

裡的球很難打，結果我一桿打上菓嶺，觀眾的掌聲十幾分鐘都不停。

記者訪問我時，我說：「你們給我面子，我就露一手給你們看！」那次比賽，主辦單位憚於中共壓力，把我們的國旗拿下，我說：「No flag, No game！」（不掛國旗，就不比賽）結果，主辦單位接受了我的抗議，我畫了一個國旗圖樣給他們，他們臨時做一個國旗，比其他國家的旗子還大。中央社記者聞訊趕到，帶來的國旗只有手帕大，我一看，還是別拿出來，就掛那個 XL 尺寸的國旗吧！

## 1974 年英國公開賽得第五

1974 年，我又參加英國公開賽，風很強，但是我無所謂，短的亂草區只進了兩次。第四天第十六洞時，我還暫列第二，可惜最後兩洞 three putt（三推桿），變成第五名。我喜歡打技術性的球場，等別人歪，我來拿冠軍，可是這一次是我歪了。

近年來我的比賽較少，但是我還是不忘在比賽場中爭得好名聲。一個好選手，不是只打一年好球，

或是只打一場好球，而是在平均二十年的職業生涯中，年年有佳作。我比不上 Nicklaus 在二十三歲贏 The Masters，在四十六歲時還能再贏 The Masters（名人賽）；但是我自 1959 年贏香港公開賽，到 1987 年五十歲時贏得靜岡公開賽，算是沒讓自己起伏太大。

今年我的運氣差些，德成大樓是我球桿、傢俱工廠所在，因隔壁施工、挖地基，我的大樓下陷、傾斜了。我為這事傷透腦筋，婉謝了許多國外比賽邀請。

等到房子的事解決了，明年我要多打比賽—在巡迴、長春賽（五十歲以上的），我都要打出好成績給大家看看。■

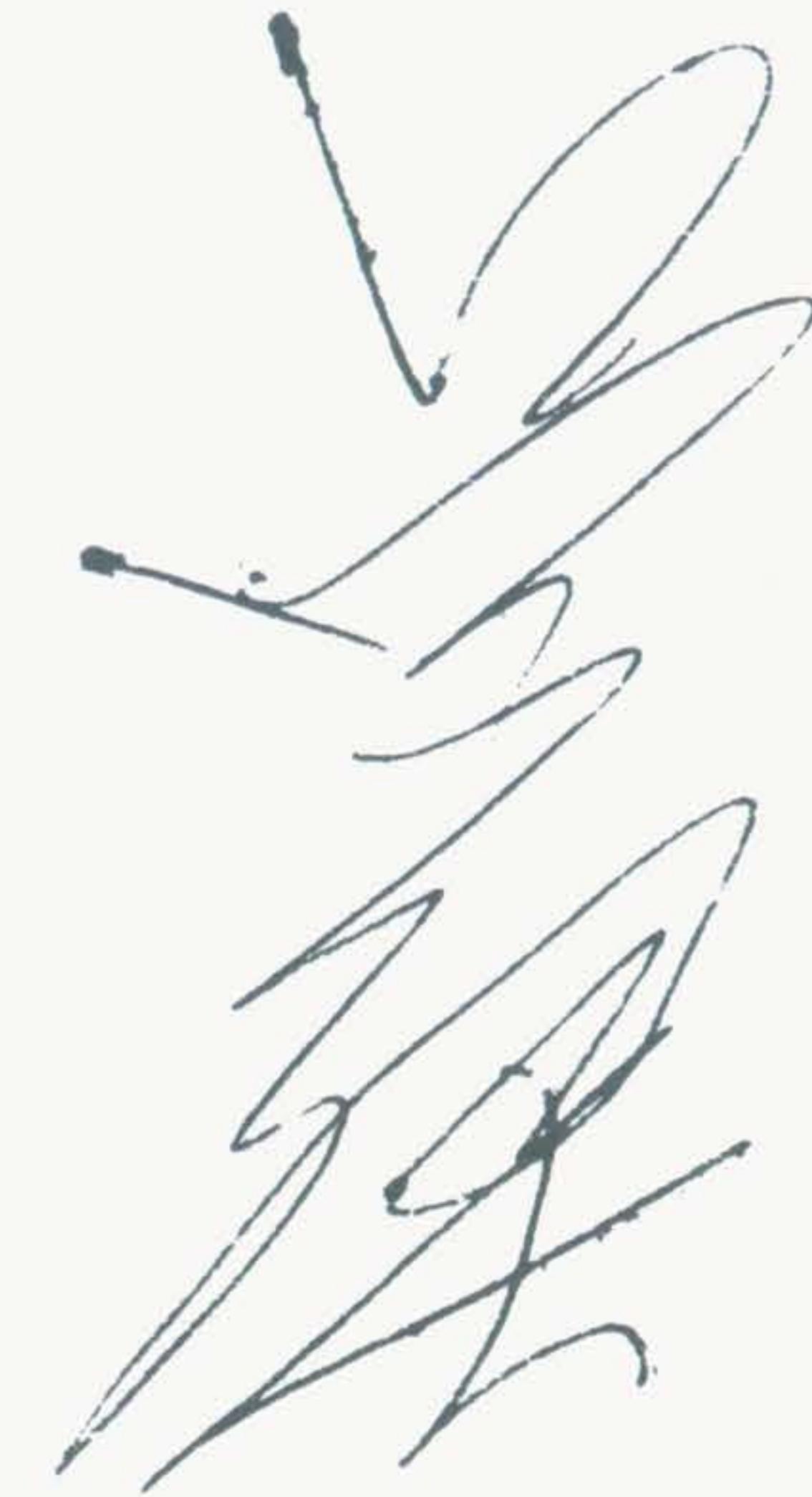
## MR. Lu (呂良煥)的帽子

**呂良煥是國內少數幾位會脫帽與觀眾揮手致意的選手，深具觀眾緣。**

他說：「這是因為我在英國公開賽時，觀眾很熱情，從第二桿打完，要走上菓嶺時，球道邊的數萬觀眾一直鼓掌，我不能大聲回答 Thank you，只有揮帽致謝，沒

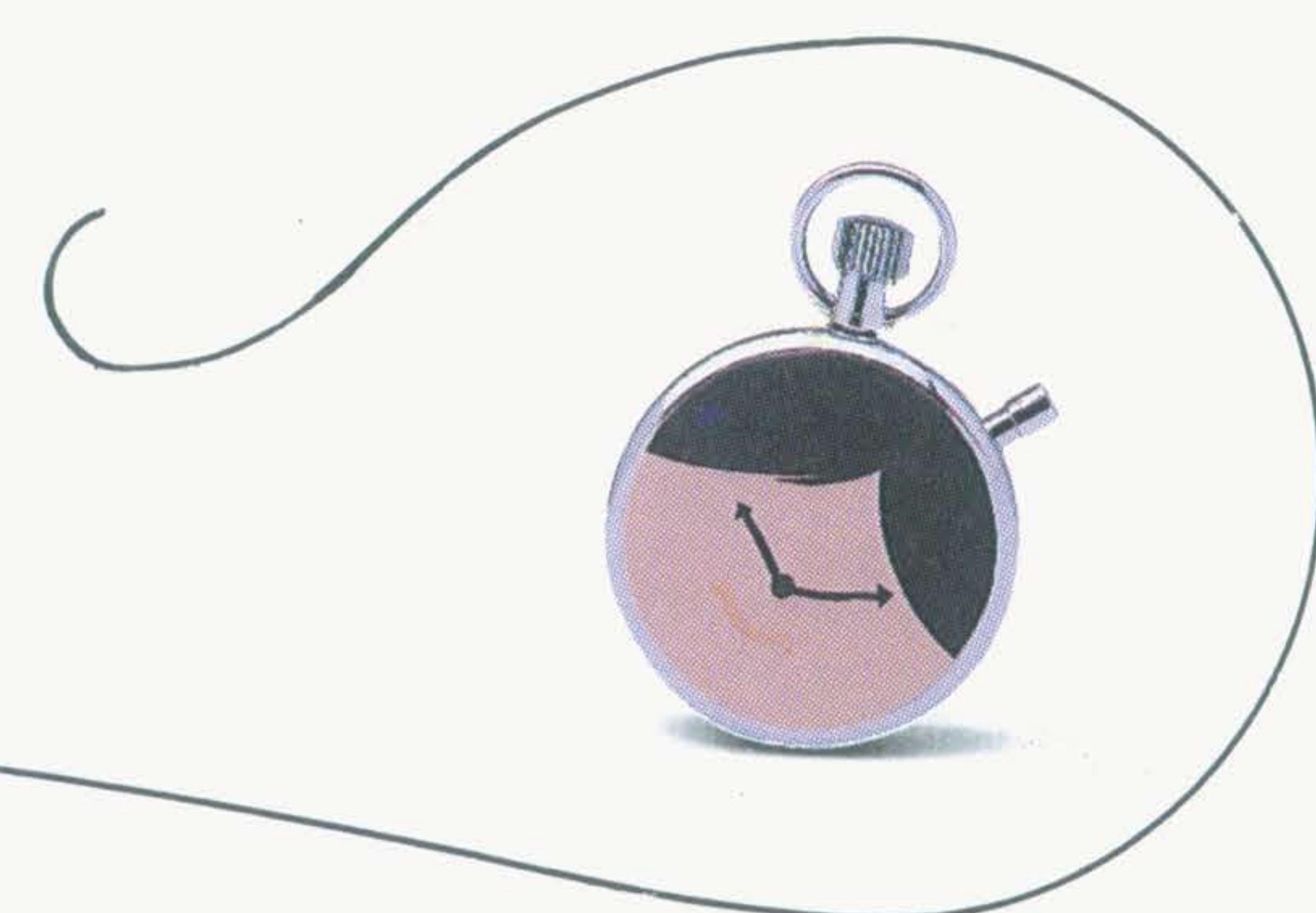
想到，以後就揮成習慣了。」

那一年，許多觀眾想買他的圓頂帽，大會腦筋動得快，請 Mr. Lu 在帽上簽名，原本一鎊的帽子，立刻賣到五十英鎊，那筆錢，都捐到慈善機關了。■



註：在古時候，英國人、愛爾蘭人都是在河邊或海邊打球。從一處有草的地方，打到另一處有草的地方。那時桿弟的主要任務，是把河邊或海邊的牛羊趕出「球道」之外。如今的 Links Course（應譯為「串連球場」吧？）就像古代那樣，球道都是成段的，中間有亂草區，或泥沙區隔著，洞與洞間很少有完整的球道。

## 增您絲 1 僅需您 1 根頭髮 2 小時內就能彌補您 10 年來所掉落的遺憾。



增您絲是最現代的新增髮技術，僅以您 1 根頭髮，即可針對您頭部外觀的特定需求部位，利用世界專利 GENESIS® 的技術，以增加「點」，「線」的方式，再配合增您絲 ADD-ON SYSTEM 獨具的「形狀記憶髮」，2 小時內就能帶給您最自然，舒適的使用感覺。

「增您絲連鎖加盟，加盟店熱烈集中。歡迎髮廊、男士整容中心加盟。  
加盟服務專線：  
769-3199 謝先生洽」

THE  
WORLDWIDE  
HAIR TECHNOLOGY

增您絲總公司在日本東京，除了本身擁有 30 年以上的頭髮專業經驗外，更透過全世界 36 家分公司的各頭髮專業保養中心，為遍佈各大城市的客戶做最貼切的服務。



如果您有任何有關頭髮的問題，請隨時給我們一通電話，祇要您有信心，我們就能增您絲。

### 增您絲 ADD-ON SYSTEM

HAIR CARE CENTER 頭髮專業保養中心

台北市民生東路 995 巷 4 弄 20 號 2F 民生東路與三民路圓環旁。名人大廈後棟

預約專線：(02) 7608752 • 7693199

歡迎電話洽詢預約。

免費為您的頭髮做健康診斷。

營業時間 週一至週六—9:00AM ~ 20:00PM

星期例假日—10:00AM ~ 18:00PM

ADD·ON  
增您絲  
NEW STYLE · NEW IMAGE · NEW FUTURE